

■ **Verein der Geschwister vom gemeinsamen Leben, in Lo-
sone**, CH-509.6.000.088-0, Associazione (FUSC no. 91 del 12. 5.
2004, pagina 11, publ. 2257576). Statuti modificati: 4. 5. 2009.
Fusione: ripresa di attivi e passivi dell'associazione Schwestern
vom gemeinsamen Leben, in Zurigo (CH-020.6.900.409-1), se-
condo contratto di fusione del 04.05.2009 e bilancio al 31.12.2008,
che presenta attivi per CHF 809'772.83 e passivi verso terzi per CHF
415'594.54. I soci dell'associazione trasferente diventano soci
dell'associazione assuntrice. Nuove traduzioni del nome: (**Asso-
ciazione Fratellanza della vita in comunione**). Nuovo scopo: Ri-
unire, formare e sostenere le persone che intendono vivere la pro-
pria vocazione diaconale secondo la concezione della Schweize-
rische Diakonienverein SDV (l'Associazione svizzera della
diaconia, in seguito SDV) e della Diakonie Nidelbad; lo svolgi-
mento di attività diaconali di pubblica utilità e l'esercizio di atti-
vità commerciali. Con le sue attività, la Fratellanza della vita in
comunione (in seguito Fratellanza) persegue scopi di interesse
collettivo e obiettivi di pubblica utilità. La Fratellanza assolve il
suo scopo in collaborazione con la SDV. La responsabilità spiritu-
ale della Fratellanza è concepita secondo le direttive della SDV. Per
quanto attiene agli aspetti operativi, le responsabilità sono rego-
late dalla Diakonie Nidelbad. Nuovi mezzi: Contributi annuali, ri-
cavi da attività, da rendite immobiliari, dall'utile del patrimonio,
da altre prestazioni, da sovvenzioni e da donazioni.

Registro giornaliero no 10594 del 14.08.2009 / CH-509.6.000.088-0 / 05207048